STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012 년 6 월 19 일

CUOMO 주지사 및 BLOOMBERG 시장 HUNTS POINT PRODUCE MARKET(헌츠 포인트 농산물 시장) 지원을 위한 1 천만 달러의 연방 보조금 절찬

주지사와 시장은 공동 노력을 통해 뉴욕주가 계속해서 서반구에서 가장 큰 규모의 식품 중심지 위치를 유지하도록 노력할 것입니다

Andrew M. Cuomo 주지사와 Michael R. Bloomberg 시장은 오늘 미국 교통부가 Hunts Point Terminal Produce Market 에 1 천만 달러의 보조금을 수여하여 이 시장이 매일 수백만의 뉴요커들에게 신선한 농산물을 공급하도록 지원한사실을 절찬했습니다.

이 보조금은 Hunts Point 창고 시설에 필요한 개선 작업에 사용될 것이며, 시장에서 농산물들이 더욱 능률적으로 이동되는 한편, 추가적으로 뉴욕주 북부 농장의 농산품을 받아들이도록 시설을 개방하고, 이웃 주택가의 대기질을 향상하는 데 도움을 줄 것입니다.

"2011 뉴욕주 연두 교서에서, 본인은 북부 농장의 남부 시장 이용 능력을 증대시키고 대규모 배급 중심지들에 대한 투자를 통해 뉴욕주 전반에 걸친 식품 공급을 촉진하여 서비스를 충분히 받지 못하는 커뮤니티에 대한 식품 제공을 확장시키는 동시에 저렴한 비용으로 영양 개선을 지원하겠다는 서약을 했습니다"라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. "Hunts Point Terminal Market 은 그 동안 뉴욕 메트로폴리탄 지역의 주요 공급 센터이었으며, 가족들이 필요한 식품을 구입하는 데 도움이 되는 한편, 경제 개발, 일자리 창출 및 뉴욕주 농부 지원을 촉진했습니다. 우리 주의 주민들을 위해 함께 노력해 작업을 완수한 Bloomberg 시장을 비롯해 뉴욕주 의회 대표단에 찬사를 보냅니다."

Michael Bloomberg 시장은 "이 보조금은 이 시장이 현재 속해 있는 Bronx 에 계속 남아 있도록 도와줄 것입니다. 40 년 이상 동안, 이 농산물 시장은 뉴욕시의 중요한 일부로서 뉴욕시의 가장 중요한 농산물 이동을 위한 협동 일관 수송의 역할을 해왔으므로, 이 시장의 증가하는 운송 기반 시설의 필요성 및 철도 시설의 현대화 문제를 해결하는 것이 뉴욕시를 위해 매우 중요한 일이었습니다. 경쟁이 치열한 이 부문에서 이 프로젝트의 중대성을 인정한 LaHood 장관을 비롯해 Schumer 상원의원과 Gillibrand 상원의원 그리고 Crowley 하원의원과 Serrano 하원의원 그리고 뉴욕주 의회 대표단의 이 프로젝트를 위한 꾸준한 지원에 감사드립니다. 또한 Hunts Point 프로젝트가 엠파이어 스테이트 지역에 유의한 혜택을 줄 것이라는 점을 일찌기 인식한 Cuomo

주지사를 비롯해 Empire State Development Corporation 및 뉴욕주 교통부에 특별히 감사드리고 싶습니다. 추가적으로, Quinn 뉴욕 시의회 의장, Arroyo 시의원과 Palma 시의원 그리고 뉴욕 시의회의 전체 Bronx 대표단, Diaz 뉴욕주 상원의원, 뉴욕주의 Arroyo 하원의원과 Crespo 하원의원, Bronx 보로장 Diaz, Jr. 그리고 Bronx Overall Economic Development Corporation, Hunts Point Terminal Produce Market Cooperative 직원 및 지도부, 특히 공동 사장 Stephen Katzman 씨와 Matthew D'Arrigo 씨, Point Community Development Corporation 그리고 Sustainable South Bronx 에 특별히 감사드립니다"

40 년 이상 동안, Hunts Point Terminal Produce Market 은 뉴욕시에서 가장 중요한 농산물 운송 및 공급 시설의 역할을 해왔으며, 이제 세계 제 2 규모의 도매시장이 되었습니다. Hunts Point Terminal Produce Market 은 뉴욕시 안에서 판매되는 신선한 농산물의 60%를 공급하며, 연간 수익 예상액이 2 백 3 십억 달러입니다. 이 시장은 뉴욕주 농부들에게 있어서 가장 큰 주 내 시장이며, 성장 시기 동안 Hunts Point Terminal Produce Market 에서 판매되는 15%의 농산물이 뉴욕주 안에서 재배됩니다. 3,500 명 이상의 종업원들이 South Bronx 에서 일하고 있으며, 그 밖에도 이 시장은 간접적으로 3,000 여개의 일자리를 지원합니다.

뉴욕주 및 뉴욕시를 비롯해 Hunts Point Terminal Produce Market 의 소유주들이 함께 참가하여 공공-민간 기업 파트너십을 형성해 3 억 3 천 2 백 5 십만 달러의 재개발 사업 자금을 마련하여 시장 내의 창고 운영 및 공급 활동을 현대화하기 위한 작업을 합니다. 올해 초에, Cuomo 주지사와 Bloomberg 시장은 5 천만 달러의 주 내 자금조달 그리고 8 천 7 백 5 십만 달러의 뉴욕시 제공 자본금 및 세금 장려책을 통해 South Bronx 에 있는 Hunts Point Terminal 의 유지에 대한 공약을 암시한 바 있습니다.

Charles Schumer 상원의원은 "이 보조금은 Hunts Point Market(그리고 일자리들)이 계속 Bronx 에(뉴저지주가 아니라) 남아 있도록 도와들 것입니다. 이 시장의 재개발은 뉴욕시에서 가장 중요한 의 경제 개발 프로젝트들 중 하나이며, 연방 정부의 투자로 인해 그 점이 더욱 분명해집니다. 이 생동의 중심지는 수천개의 일자리를 마련하며, 신선하고 적절한 가격의 식품을 우리 식탁으로 보내주고, 뉴욕주 북부의 농부들을 지원합니다. 지난 45 년 동안 Hunts Point Market 은 뉴욕의 명물이었으며, 이 보조금은 현대화 작업을 통해 이 중요한 식품의 중심지 및 뉴욕의 경제적 엔진이 앞으로 수십년 동안 계속 활발하도록 보장해 줍니다"라고 말했습니다.

Kirsten Gillibrand 상원의원은 "아주 반가운 소식입니다. 이 필수적 투자는 이 전국에서 가장 큰 식품 공급 센터의 오래 지연된 기반 시설 갱신을 가능하게 합니다. Hunts Point Terminal Market 의 철도 시스템 향상을 통해 능률이 가속화되고, 지역사회에 더욱 신선한 농작물이 공급될 것이며, 뉴욕시에 장기적 경제 혜택이 제공될 것입니다. 동료 의원들과 계속 협력하여 이 중요한 식품 중심지의 현대화를 추진할 것입니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Timothy H. Bishop 은 "뉴욕주의 중요한 농업 지역인 Suffolk County 를 대표하는 사람으로서, 뉴욕시가 TIGER 보조금 프로그램 하에서 Hunts Point Terminal Produce Market 에 대한 연방 자금 지원을 신청하는 것을 강력히 지원했습니다. 이 1 천만 달러 연방 보조금은 이미 뉴욕주의 농부들이 전국의 새로운 시장에 진출하는 데 도움이 되는 최신 공급 시설을

건설함으로써 일자리를 창출하기 위해 마련된 현지, 주정부 및 민간 제공 자금을 활용할 것입니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Yvette D. Clarke 은 "Hunts Point Terminal Produce Market 이 TIGER 보조금을 받게된 것을 축하드립니다. 이 시장은 뉴욕시 각 보로의 많은 사람들에게 일자리를 제공해 왔으며, 소비자들은 일상 생활에서 구입할 수 있는 시선한 농산물에 의존하고 삽니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Joseph Crowley 는 "Hunts Point Market 은 40 년 이상 뉴욕시 경제에서 불가결한 역할을 해왔으므로, 이 중대한 지역 자원에 대한 교통부의 지원을 매우 고맙게 생각합니다. 이 시장은 수백만의 뉴요커들에게 적절한 가격이 신선한 농산물을 제공하는 이외에도 수천개의 훌륭한 일자리들을 제공하며, 주 전역에 걸쳐 200 개 이상의 대규모 농장들을 지원합니다. 이 보조금은 이 시장에 절실히 필요한 시설의 현대화를 가능하게 하며, 수백개의 새로운 일자리 창출에도 도움이 될 것입니다. 이 보조금이야 말로 우리의 경제를 강화하고 사람들에게 일자리를 제공하기 위해 필요한 그러한 연방 투자입니다. 더 나아가서, 이 보조금이 Hunts Point Market 을 영구적으로 Bronx 에 머물도록 하는 장기적 계획을 추진하는 데 도움이 되었으면 하는 것이 본인의 희망입니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Eliot L. Engel 은 "Hunts Point 의 재활은 Bronx 및 뉴욕시의 경제 개발을 위한 주요 구성요소입니다. Hunts Point Terminal Produce Market(전국에서 가장 큰 농산물 시장)을 위한 TIGER 보조금은 이 목표 달성의 추진에 큰 도움이 될 것이며, 교통부가 뉴욕주 대표단, Bloomberg 시장 및 Cuomo 주지사의 요청을 승인한 사실을 기쁘게 생각합니다. 이 보조금을 이용한 향상은 뉴욕주의 모든 주민들에게 영향을 줄 것이며, 뉴욕주 농장들의 신선한 농산물을 비롯해 많은 식품들을 뉴욕주 가정들에 전해 줄 것입니다. 이 보조금은 또한 시장에 정차하고 있는 디젤 사용 트럭들의 수를 감소함으로써 Bronx 주민들의 건강상 우려를 유의하게 감소시킬 것입니다. 뉴욕시 및 주 전체를 위해 반가운 소식입니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Chris Gibson 은 "뉴욕주 전 지역에서 온 동료 의원들 및 주지사 대표자들과 함께 본인이 속한 주 북부 지역 농부들을 지원할 수 있게 되어 매우 기쁩니다. 이 프로젝트는 북부 지역 농부들의 뉴욕주에서의 시장 진출 확장을 보장하기 위해 매우 중요합니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Maurice D. Hinchey 는 "뉴욕의 Hunts Point Terminal 이 절실히 필요한 연방 자금을 받을 수 있게 되어 매우 기쁩니다. 재개발되는 이 시설은 뉴욕시 지역으로 공급하기 위해 Hudson Valley 및 Catskill 지역의 농장들로부터 오는 신선한 과일과 야채를 위한 운송 중심지 역할을 할 것입니다. 이 보조금은 농부로부터 공급자들 그리고 소비자들 모두에게 이익을 줄 전략적 투자입니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Steve Israel 은 "이 보조금은 수백만의 뉴요커들을 위한 중요한 식품의 원천이며, 뉴욕주 수익의 중요한 원천인 Hunt's Point Terminal Produce Market 의 재개발을 지원할 것입니다 . 이 프로젝트는 공공-민간 기업 파트너십의 성공 그리고 주 전역에 걸친 경제적 영향을 보여주는 훌륭한 본보기입니다"라고 말했습니다.

하원 의원 Bill Owens 는 “이 자금은 Hunts Point 의 지역의 농장 사업 촉진을 도울 것이며, 뉴욕주의 농업 경제를 지원할 것입니다. 이 문제에 관한 Cuomo 주지사의 리더십에 감사하며, 이 프로젝트에 대한 계속적인 작업을 기대합니다”라고 말했습니다.

하원 하원의원 Charles B. Rangel 은 “Cuomo 주지사, Bloomberg 시장 및 뉴욕주 의회 대표단이 뉴욕시에 절실히 필요한 자원을 제공한 데 대해 크게 감사드립니다. 이 TIGER 자금은 뉴욕주 농부들의 시장 진출을 도울 것이며, 일자리를 창출할 것이고, 에너지 및 오염 배출을 절감할 것이며, 이 점은 천식 발생 비율 및 아동 천식 발생 비율이 각각 17% 및 33%로서 전국 평균 비율보다 높은 South Bronx 에 특히 중요합니다. 매우 성공적인 이 협조적 정신에 대해 매우 자랑스럽게 생각합니다”라고 말했습니다.

하원 의원 Jose E. Serrano 는 “교통부가 우리 커뮤니티의 가치있는 프로젝트에 매우 현명한 투자를 하고 있습니다. 이 보조금은 많은 일자리를 창출하고 보유할 것이며, 도로에서 운용되는 그리고 오래동안 정차해 엔진이 헛도는 트럭의 수를 감소시킬 것입니다. Hunts Point Terminal Produce Market 은 우리 시와 주의 중요한 경제적 동인이며, 이 시장이 경쟁하고 번성할 수 있는 수단과 기반 시설을 제공해 주는 것이 극히 중요합니다. 우리가 이 보조금을 지원하기 위해 교통부에 서한을 보내고 전체 뉴욕주 대표단을 보냄으로써, 우리는 Hunts Point Market 이 단지 보로 또는 시를 위해서 만이 아니라 주 전체를 위해 중대하다는 점을 보여주었습니다”라고 말했습니다.

하원 의원 Paul Tonko 는 “Hunts Point Market 은 물리적으로 뉴욕시에 위치하고 있지만, 그 영향과 혜택은 주 전역(주 수도 지역을 포함)에 미칩니다. 오늘의 발표는 식품의 공급을 안전한고 확실하게 하는 한편, 제품을 위한 시장을 제공하고 현지 제품의 구입을 장려함으써 뉴욕의 현지 농부들을 지원합니다. Cuomo 주지사와 Bloomberg 시장이 뉴욕주 대표단과 함께 이 중요한 프로젝트의 성공을 위해 노력한 데 대해 찬사를 보냅니다”

이 보조금이 지원하는 철도 시설의 개선과 함께 더욱 중요한 Hunts Point Terminal 의 재개발은 트럭의 헛도는 엔진 오염을 감소하고, 현지 및 주 북부 농부들에게 시장을 제공하는 한편, 공중 보건 및 환경 보호를 향상시킵니다. 오늘 발표된 보조금은 거의 100 톤에 이르는 산화질소, 25 톤에 이르는 휘발성유기화합물 그리고 5 만 9 천톤에 이르는 이산화탄소의 순수 감소를 초래할 것입니다. 이 프로젝트와 관련된 대기질의 향상은 지역 전체에 영향을 미칠 것이지만, 매일 1 만 2 천번의 트럭 운용이 추산되며 전국에서 천식 발생률이 가장 높은 지역인 Hunts Point 커뮤니티에 있어서 특히 중요합니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418